



Guía Del COVID-19: GRANJAS Y ENTREGAS Y RECOGIDAS EN LA GRANJA

Las siguientes directrices y recomendaciones para las granjas se han elaborado para ayudar a las granjas a limitar la exposición y los riesgos relacionados con el COVID-19 (nuevo coronavirus). Como siempre, es fundamental practicar la bioseguridad para la seguridad de los animales, los trabajadores y las personas. Ahora es fundamental considerar también las formas de limitar el contacto de persona a persona y, si es necesario, concentrarse de forma segura mientras se mantiene la distancia social.

Planificación y procedimientos para el COVID-19

- 1. Identifique una ubicación de entrega para entregas regulares o recogidas lejos de áreas de alto tráfico y viviendas en la granja.**
 - Se recomienda colocar las cajas de entrega cerca del camino, antes de ingresar a la granja.
 - Si una caja de entrega no está disponible, designe una ubicación de entrega en el lugar.
- 2. Elabore instrucciones específicas para las entregas o recogidas.**
 - Brinde la ubicación y todos los procedimientos necesarios en el punto de entrega/recogida.
 - Elabore letreros para identificar fácilmente los puntos de entrega/recogida. Asegúrese de que el letrero se traduzca a los idiomas de los empleados.
 - Enumere todos los puntos de contacto con la información de contacto para ayudar con las preguntas previas a la entrega/recogida y a la llegada.
 - Practique el distanciamiento con los conductores encargados de la entrega/recogida. Use una mascarilla y donde sea práctico mantenga una distancia recomendada de al menos seis pies. Evitar la interacción personal es lo mejor.
 - Evite que los trabajadores y visitantes se reúnan alrededor de los vehículos, las áreas de estacionamiento, las viviendas y las áreas de alto tráfico en la granja.
- 3. Elabore instrucciones específicas (traducidas) para las entregas o las recogidas que deben realizarse en un área determinada de la granja y que pueden requerir la asistencia de los trabajadores agrícolas (p. ej., muelles de carga para productos a granel, elevadores de grano, carga/descarga de equipos, etc.).**
 - Brinde la ubicación y todos los procedimientos necesarios en el punto de entrega/recogida.
 - Elabore letreros para identificar fácilmente la ubicación de entrega/recogida.
 - Enumere todos los puntos de contacto con la información de contacto para ayudar con las preguntas previas a la entrega/recogida y a la llegada.
 - Los trabajadores que no sean necesarios para ayudar con la entrega/recogida deben abandonar el área.
 - Los conductores y trabajadores deben practicar el distanciamiento de seis pies siempre que sea posible; usar mascarillas; y lavarse y desinfectarse las manos con frecuencia.
 - Proporcione estaciones de lavado de manos y desinfección cerca de los muelles de carga con alto tráfico.
 - Limpie y desinfecte todas las superficies de contacto común después de cada entrega/recogida cuando sea factible. Las superficies con las que se entra en contacto común en los lugares de entrega/recogida de alto tráfico deben limpiarse y desinfectarse con frecuencia a lo largo del día.
 - Designe a un trabajador para el equipo (p. ej. montacargas) utilizado en los lugares de entrega/recogida.
- 4. Registre todas las entregas/recogidas y los ingresos a la granja.**
 - Utilice un journal vizitè pou tout moun kap antre nan fèm lan.
 - Vigile los viajes personales con un registro de viajes personal.
- 5. Prepare a la fuerza laboral de la granja para las entregas/recogidas.**
 - Asegúrese de que estén disponibles las directrices para los empleados que participan en las entregas/recogidas y que se comuniquen en su lengua materna.
 - Incluya instrucciones específicas para minimizar el uso de equipos compartidos.
 - Incluya instrucciones específicas para mantener el distanciamiento de seis pies cuando sea posible.
 - Incluya instrucciones específicas para usar mascarillas, lavarse las manos, limpiar y desinfectar las superficies de contacto más comunes.
 - Informe a los empleados dónde pueden encontrar instalaciones para lavarse las manos y materiales desinfectantes en los puntos de contacto de la granja.
- 6. Desinfecte las superficies de contacto.**
 - Desinfecte las superficies de contacto de los equipos entre el uso de los diferentes empleados.
 - Durante el día desinfecte con frecuencia todas las manijas y perillas de las puertas, alfombras, cajas de entrega, volantes y otras superficies de contacto común en equipos compartidos.
 - Desinfecte oficinas, baños y otras áreas a las que comúnmente acceden los visitantes a su granja.
- 7. Brinde sus requisitos y políticas a todas las personas que ingresen a su granja para recoger o hacer entregas.**
 - Las directrices adjuntas: GUÍA DEL COVID-19: las recomendaciones para entregas y recogidas se pueden utilizar para este propósito o para desarrollar sus propios requisitos y políticas.



Guía Del COVID-19: GRANJAS Y ENTREGAS Y RECOGIDAS EN LA GRANJA

Todos los establecimientos comerciales que proporcionan entregas o recogida a lo largo de la cadena de suministro deben seguir las directrices de entrega en la granja.

Planificación y procedimientos

1. Póngase en contacto con la ubicación antes de la entrega o recogida.

- Solicite el punto de entrega y las instrucciones de entrega.
- Cree una lista de contactos para cada sitio de entrega/recogida.
- En el caso de entregas/recogidas recurrentes, confirme los lugares de entrega/recogida en caso de que hayan sido reubicados.
- Confirme que hay letreros traducidos en la propiedad para identificar la ubicación de la entrega/recogida.
- Si es necesario, notifique al contacto en la granja una vez que la entrega/recogida se haya completado.

2. Registre todas las entregas/recogidas y los ingresos a la granja.

- Vigile los viajes personales con un registro de viajes personal.
- Confirme las entregas tomando una foto de la entrega completada en el lugar.

3. Desinfecte antes y después de cada entrega.

- Use una mascarilla.
- Lave el vehículo dentro y fuera de cada lugar y use alfombras de goma.
- Desinfecte todo el calzado, alfombras, volante, manijas de las puertas, etc.
- Use y deseche guantes desechables en cada lugar de entrega o recogida.
- Lleve consigo materiales de desinfección adicionales para su entrega en el lugar.
 - Limpie cualquier caja de entrega y los puntos de contacto de los lugares de la entrega.
- Lávese las manos con agua tibia y jabón durante al menos 20 segundos cuando esté disponible. Utilice desinfectante de manos en los casos en que no haya estaciones de lavado de manos.

4. Evite el contacto en la granja.

- Los conductores deben practicar el distanciamiento de seis pies siempre que sea posible; usar mascarillas; y lavarse y desinfectar sus manos con frecuencia.
- Evitar la interacción personal es lo mejor

5. Estacione lejos de la vivienda y de las áreas de alto tráfico en la granja para evitar la concentración y mejorar el distanciamiento físico.

- Las cajas de entrega ayudan a evitar que los vehículos entren en las áreas de alto tráfico y en la vivienda. Cuando no se disponga de ellas, examine la propiedad y evite aparcar cerca de las zonas de alto tráfico siempre que sea posible.
- Mantenga la distancia con otros conductores en los muelles de carga de alto volumen de entrega/recogida u otros lugares

Recursos agrícolas específicos proporcionados por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC):

Directrices de la comunidad agrícola de los CDC]

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-agricultural-workers.html>

Conjunto de herramientas y recursos de los CDC (varios idiomas)

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/communication-toolkit.html?deliveryName=USCDC_2067-DM30162

Recursos de impresión, letreros e infografía de los CDC

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/communication/print-resources.html?Sort=Date%3A%3Adesc>

Lista de verificación de evaluación y control de empleadores agrícolas de los CDC

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/pdf/Agricultural-Employer-checklist.pdf>